



# *XC 90*

*EXCELLENCE*

# VÄLKOMMEN!

Ce guide rapide décrit les fonctions des sièges arrière de votre Volvo XC90 Excellence. Des informations numériques plus détaillées destinées au conducteur sont disponibles dans le véhicule, dans une application ou en ligne.



## ÉCRAN CENTRAL DU VÉHICULE

Le manuel de conduite est disponible sous forme numérique dans l'écran central et accessible depuis la Vue principale.



## APPLICATION MOBILE

Le manuel de conduite est disponible dans une application (manuel Volvo) pour smartphones et tablettes. L'application contient également des vidéos expliquant certaines fonctionnalités.



## SITE DE SUPPORT VOLVO

Le site de support Volvo ([support.volvocars.com](http://support.volvocars.com)) contient des manuels et des vidéos explicatives mais également des informations supplémentaires concernant la possession et l'utilisation de votre Volvo.



## INFORMATIONS IMPRIMÉES

Un supplément imprimé au manuel de conduite est fourni dans la boîte à gants du véhicule. Il contient des informations sur les fusibles, les spécifications et un résumé d'autres informations utiles. Il est possible de commander à tout moment un manuel de conduite imprimé.

Un astérisque (\*) signale un équipement optionnel. Certaines des illustrations figurant dans ce guide rapide sont générales et fournies à titre d'exemple uniquement.

## PANNEAU DE COMMANDE DE L'ÉCRAN TACTILE DES SIÈGES ARRIÈRE

Le panneau de commande de l'écran tactile permet d'effectuer des réglages, par ex. chauffage/refroidissement de boissons et fonctions de siège.

### Ouvrir l'écran

- Appuyer sur le côté supérieur de l'écran pour l'ouvrir automatiquement.

L'écran s'active quand il a été ouvert et se désactive après un court moment d'inutilisation. Taper sur l'écran ou utiliser la commande multifonctions pour le réactiver.

### Fermer l'écran

Il faut fermer l'écran manuellement :

- Appuyer sur le côté supérieur de l'écran jusqu'à ce dernier se rabatte dans la console de tunnel. L'écran est automatiquement désactivé lorsqu'il a été rabattu.

## FILTRE À AIR IONISEUR

Cette fonctionnalité améliore la qualité de l'air dans l'habitacle au moyen d'une fonction supplémentaire qui aide à éliminer les poussières, particules, allergènes, etc.

Cette fonction est toujours active quand l'allumage est au moins en mode I.





## NAVIGUER DANS LE PANNEAU DE COMMANDE DE L'ÉCRAN TACTILE DES SIÈGES ARRIÈRE

Lorsqu'on le touche, l'écran affiche plusieurs vues. Taper sur une touche à l'écran pour activer sa fonction ou afficher la vue de la fonction.

### Touchez dans la Vue d'accueil de l'écran tactile



Boutons de réglage du chauffage du siège arrière gauche/droit.



Bouton de chauffage/refroidissement du porte-gobelet.



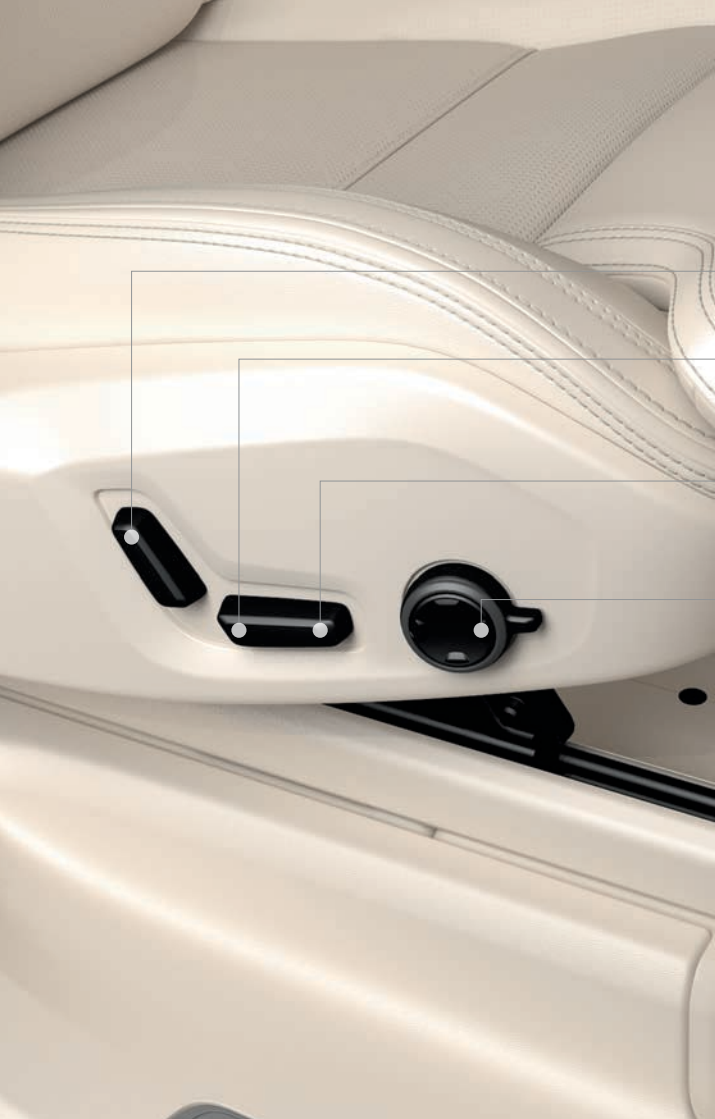
Boutons de réglage de la ventilation du siège arrière gauche/droit.



Bouton de réglage du siège passager avant depuis le siège arrière.

### Retourner à la Vue d'accueil depuis une autre vue

L'écran retourne automatiquement à sa Vue d'accueil après un court moment d'inutilisation. Après avoir réglé le siège passager avant, taper sur le X pour retourner à la Vue d'accueil.



## RÉGLAGE DES SIÈGES ARRIÈRE

Il existe différents moyens de régler les sièges arrière pour améliorer le confort.

Changer l'inclinaison du dossier en déplaçant cette commande vers l'avant/vers l'arrière.

Relever/abaisser le siège en poussant la partie arrière de la commande vers le haut/vers le bas.

Bouger le siège vers l'avant/vers l'arrière en déplaçant la commande vers l'avant/vers l'arrière.

Relever/abaisser le bord avant du coussin d'assise en poussant la partie avant de la commande vers le haut/vers le bas.

Commande multifonctions pour modifier les réglages de massage, de fermeté du soutien latéral, de support lombaire et d'allongement/raccourcissement du coussin d'assise.

Il n'est possible d'effectuer qu'un seul mouvement (haut/bas/avant/arrière) à la fois. On peut également régler le siège un court moment après le déverrouillage de la porte, même si le contact n'est pas mis, et un court moment après la coupure du contact.

Les sièges à réglage électrique comportent un dispositif de protection contre la surcharge qui s'active si le siège est bloqué par un objet. Dans ce cas, retirer l'objet et attendre un court laps de temps avant d'actionner à nouveau le siège.

Pour régler le siège en position confortable, il peut être nécessaire de le déplacer légèrement vers l'avant.

## AU MOYEN DE LA COMMANDE MULTIFONCTIONS

La commande multifonctions permet de modifier le support lombaire du siège, la fermeté du soutien latéral, la longueur du coussin d'assise et les réglages de massage. Ces réglages sont affichés sur le panneau de commande des sièges arrière (il n'est possible d'afficher qu'un seul réglage de siège à la fois).

1. Ouvrir manuellement le panneau de commande.
2. Activer les réglages de siège en pressant ou en tournant la commande multifonctions dans n'importe quelle direction. La vue des réglages de siège s'ouvre dans le panneau de commande.
3. Sélectionner la fonction souhaitée en tapant sur l'écran ou en tournant la commande multifonctions dans n'importe quelle direction.
4. Modifier le réglage en appuyant sur la commande dans la direction souhaitée.

### Massage



Taper sur la touche à l'écran ou effectuer une sélection avec la commande multifonctions pour activer la fonction de massage. Cette fonction n'est pas disponible quand le contact est coupé.

Les réglages suivants sont disponibles pour la fonction massage :



**Activer/Désactiver**

1

**Programme 1-5** : 5 programmes de massage pré-réglés sont proposés : **1** (Rouleau), **2** (Pétris), **3** (Avancé), **4** (Lombaire) et **5** (Épaule).



**Intensité** : Choisir entre bas, normal ou haut.



**Vitesse** : Choisir entre lent, normal et rapide.

### Soutiens latéraux



Taper sur la touche à l'écran ou sélectionner la fonction au moyen de la commande multifonctions pour régler la fermeté des soutiens latéraux.

- Pousser la partie avant du bouton de siège sur la commande multifonctions pour augmenter la fermeté des soutiens latéraux.
- Appuyer sur la partie arrière du bouton de siège sur la commande multifonctions pour diminuer la fermeté des soutiens latéraux.



## Support lombaire



Taper sur la touche à l'écran ou sélectionner la fonction au moyen de la commande multifonctions pour régler le support lombaire.

- Appuyer sur le bouton haut/bas de la commande multifonctions pour déplacer le support lombaire vers le haut/vers le bas.
- Appuyer sur la partie avant du bouton de siège sur la commande multifonctions pour augmenter le support lombaire.
- Appuyer sur la partie arrière du bouton de siège sur la commande multifonctions pour diminuer le support lombaire.

## Réglage de la longueur du coussin d'assise



Taper sur la touche à l'écran ou sélectionner la fonction au moyen de la commande multifonctions pour régler la longueur du coussin d'assise.

- Appuyer sur la partie avant du bouton de siège sur la commande multifonctions pour allonger le coussin d'assise.
- Appuyer sur la partie arrière du bouton de siège sur la commande multifonctions pour raccourcir le coussin d'assise.



## RÉGLAGE DU SIÈGE PASSAGER AVANT DEPUIS LE SIÈGE ARRIÈRE

Il est possible de déplacer le siège du passager avant vers l'avant/vers l'arrière et de modifier l'inclinaison de son dossier depuis le siège arrière à l'aide du panneau de commande situé entre les sièges.



1. Taper sur la touche à l'écran pour activer la fonction.
2. Une nouvelle vue s'ouvre permettant de régler la position du siège passager avant et l'inclinaison de son dossier.
3. Taper sur le X pour retourner à la Vue d'accueil.

### Réglage de l'inclinaison du dossier

- Taper sur la flèche supérieure gauche à l'écran pour déplacer le dossier vers l'avant.
- Taper sur la flèche supérieure droite à l'écran pour déplacer le dossier vers l'arrière.

### Déplacement du siège

- Taper sur la flèche inférieure gauche à l'écran pour déplacer le siège vers l'avant.
- Taper sur la flèche inférieure droite à l'écran pour déplacer le siège vers l'arrière.



## CHAUFFAGE/VENTILATION DES SIÈGES ARRIÈRE

Le panneau de commande des sièges arrière permet de ventiler les sièges pour améliorer le confort par temps chaud ou évacuer l'humidité des vêtements.



- Taper sur le bouton inférieur gauche ou droit de manière répétée pour sélectionner l'un des niveaux de ventilation : désactiver, haut, moyen ou bas. Le bouton affiche le niveau sélectionné.

Pour améliorer le confort par temps froid, les sièges sont munis d'un dispositif de chauffage, réglable à l'aide du panneau de commande des sièges arrière.



- Taper sur le bouton supérieur gauche ou droit de manière répétée pour sélectionner l'un des niveaux de chauffage : désactiver, haut, moyen ou bas. Le bouton affiche le niveau sélectionné.



## SUPPORT IPAD

L'arrière des appuis-tête de siège avant sont équipés de supports destinés à la plupart des modèles d'iPad. Pour placer un iPad sur un support :

1. Enfoncer la languette et la rabattre vers l'avant en direction de l'appui-tête pour ouvrir le couvercle.
2. Faire glisser l'iPad dans le support et fermer le couvercle.

Pour retirer un support de son socle :

1. Appuyer sur le bouton situé sur la face inférieure de la partie fixée du support.
2. Tirer le support vers l'arrière/vers le haut pour le retirer de son socle.



## POINTS DE FIXATION SUPÉRIEURS POUR SIÈGES ENFANT

Le véhicule est équipé de points de fixation supérieurs pour dispositif de protection pour enfants situés derrière les dossiers des sièges arrière.

Lors de la fixation d'un siège enfant, toujours consulter les instructions du fabricant du siège pour obtenir les informations d'installation correctes.

Pour accéder à un point de fixation supérieur :

- Déplacer le siège arrière vers l'avant et rabattre le dossier.



## TABLETTES RABATTABLES

Deux tablettes rabattables sont rangées sous l'accoudoir central.

1. Ouvrir complètement le couvercle de l'accoudoir.
2. Extraire la tablette de l'accoudoir en position complètement verticale.
3. Rabattre la tablette sur le siège.

Ranger les tablettes dans l'ordre inverse.



## RÉFRIGÉRATEUR

Un réfrigérateur est situé entre les dossiers des sièges arrière. Il peut contenir deux bouteilles et des supports pour les deux verres en cristal fournis avec le véhicule.

- Appuyer sur le bouton situé au-dessus de la trappe du réfrigérateur pour l'ouvrir.
- Il y a un régulateur de température dans le réfrigérateur.

Le réfrigérateur fonctionne quand le moteur tourne ou quand le contact est en mode **II**.



## BOISSONS CHAUFFÉES/REFROIDIES

Deux porte-gobelet/tasse et un réceptacle permettant de chauffer/refroidir une tasse de café/bouteille d'eau, etc. sont situés à l'avant de l'accoudoir central.

- Appuyer sur le couvercle pour accéder au réceptacle de chauffage/refroidissement. La fonction de chauffage/refroidissement est commandée depuis le panneau de commande central arrière. Une lumière bleue indique que le refroidissement est actif ; une lumière rouge indique que le chauffage est actif.

La fonction de chauffage/refroidissement est disponible quand le moteur tourne ou quand le contact est en mode **II**.



- Taper de manière répétée sur le symbole du panneau de commande pour sélectionner les différentes fonctions : désactiver, refroidissement ou chauffage. Le bouton affiche la fonction sélectionnée.

## PRISES ÉLECTRIQUES ET USB DES SIÈGES ARRIÈRE

**Prises USB :** Deux prises USB sont situées sous l'accoudoir central. Il y a également deux prises USB sur les côtés inférieurs des supports de tablette, à l'arrière des appuis-tête de siège avant (voir l'illustration sur la droite). Ces prises peuvent servir, par exemple, à recharger un téléphone cellulaire ou une tablette.

Il n'est pas possible d'utiliser les prises USB des sièges arrière pour connecter un appareil au système d'infodivertissement du véhicule.

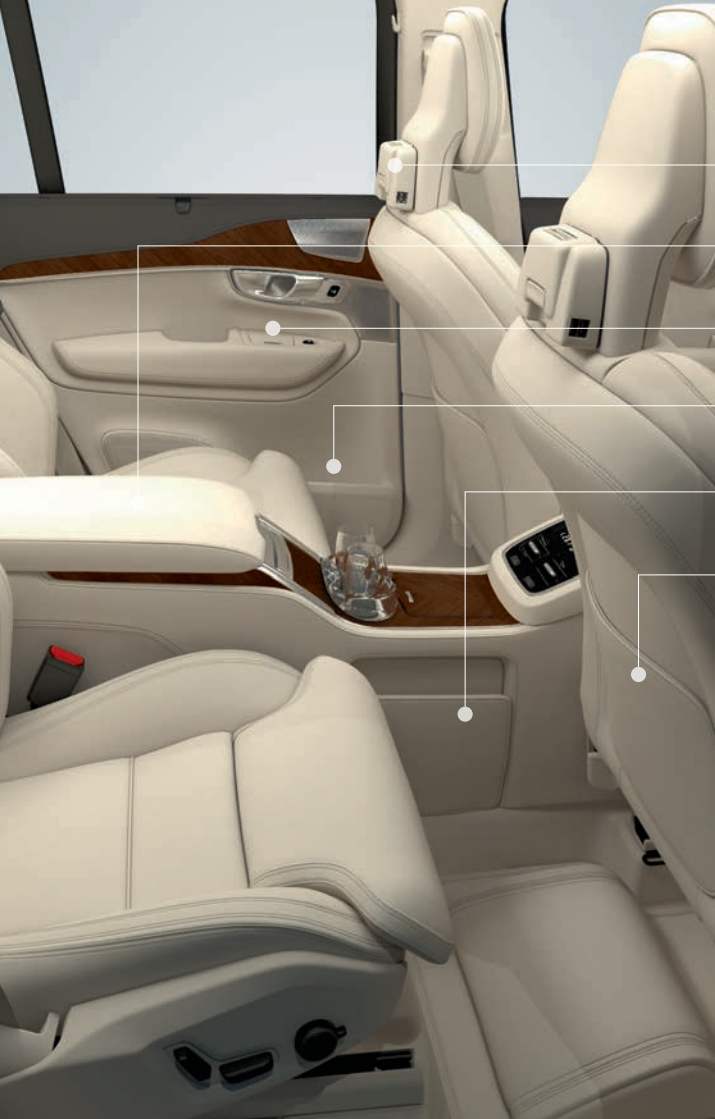
**Prises électriques :** Une prise de 12 volts et une prise de 120 volts sont situées sous l'accoudoir central des sièges arrière.

**120 volts :** Cette prise est destinée aux appareils 120 volts tels qu'un ordinateur portable, un chargeur, etc.

**12 volts :** Cette prise est destinée aux appareils 12 volts tels qu'un lecteur mp3, un téléphone cellulaire, etc.

Pour que ces prises fournissent un courant électrique, l'allumage doit se trouver au moins en mode **I**.





## COMPARTIMENTS DE RANGEMENT DES SIÈGES ARRIÈRE

Support pour tablette à l'arrière de l'appui-tête de siège avant.

Compartment de rangement sous l'accoudoir central arrière.

Compartment à pièces dans les portes.

Compartment de rangement dans les panneaux de porte.

Pochettes de rangement sur les côtés de la console de tunnel.

Pochettes de rangement à l'arrière des dossiers des sièges avant.



## OUVERTURE DU HAYON DE L'INTÉRIEUR

Ce véhicule comporte une cloison fixe entre les sièges arrière et l'espace de chargement.

Pour cette raison, le véhicule est équipé d'une poignée fluorescente située dans le hayon permettant d'ouvrir le hayon de l'intérieur en cas d'urgence.

– Tirer la poignée pour ouvrir le hayon.

Après son utilisation, la poignée doit être remise à sa position d'origine avant de pouvoir fermer le hayon.

Cette poignée n'est pas destinée à fixer le hayon en cas de transport de longues charges.

## TEXTES ADDITIONNELS

Le manuel de conduite et les autres informations destinées au conducteur contiennent des instructions relatives à la sécurité : il convient de lire toutes les mises en garde, précautions et notes. Toutes les fonctions ne sont pas disponibles dans tous les marchés.



### AVERTISSEMENTS

#### Compartiments de rangement des sièges arrière

Toujours ranger les articles susceptibles de bouger tels que les téléphones cellulaires, les appareils photo, les télécommandes, etc. dans la boîte à gants ou d'autres espaces de rangement pour les empêcher d'être projetés en cas de freinage brusque, par exemple.

#### Boissons chauffées/refroidies

Quand le véhicule roule, ranger les bouteilles, thermos, verres, mugs, etc. dans les supports prévus ou dans le réfrigérateur.

#### Points de fixation supérieurs pour sièges enfant

Volvo recommande d'utiliser les points de fixation supérieurs lors de l'installation d'un dispositif de protection pour enfants orienté face à la route.

Ne jamais acheminer une sangle de fixation supérieure sur le dessus de l'appui-tête. La sangle pourrait passer sous l'appui-tête.

Les points de fixation des dispositifs de protection pour enfants sont conçus pour supporter uniquement les charges imposées par des dispositifs montés correctement. Ils ne doivent en aucun cas être utilisés pour des ceintures de sécurité destinées aux adultes ou pour des baudriers. Les points de fixation ne sont pas faits pour supporter des forces excessives dans le cas d'une collision si des ceintures-baudriers complètes ou des ceintures de sécurité destinées aux adultes y sont attachées. Un adulte utilisant une ceinture ancrée dans un point de fixation de dispositif de sécurité pour enfants court un risque de blessures graves

en cas de collision.

#### Ouverture du hayon de l'intérieur

Laisser les portes et le hayon du véhicule fermés et conserver les clés hors de portée des enfants. Des enfants non surveillés pourraient s'enfermer dans un compartiment à bagages ouvert et risquer de se blesser. Il faut apprendre aux enfants à ne pas jouer dans le véhicule.

Par temps chaud, la température dans le compartiment à bagages ou l'habitacle peut grimper très vite. Laisser des personnes exposées à ces températures élevées pendant même une courte période de temps peut entraîner des blessures mortelles ou la mort. Les jeunes enfants sont particulièrement menacés.



### ATTENTION

#### Navigation dans le panneau de commande de l'écran tactile des sièges arrière

Ne pas utiliser d'objets aiguisés ou pointus sur l'écran afin d'éviter de le griffer.

#### Ventilation des sièges arrière

La fonction de ventilation ne peut pas se mettre en route si la température de l'habitacle est trop basse.

#### Fusibles

Ne jamais utiliser d'objets métalliques ou de fusibles avec des ampérages plus élevés que ceux indiqués dans les listes de fusibles. Le non-respect de cette consigne pourrait gravement endommager ou surcharger le système électrique du véhicule.

Si un composant électrique ne fonctionne pas, cela peut être dû à un fusible grillé. Si le même fusible grille à plusieurs reprises, le composant est probablement endommagé ; un technicien d'entretien Volvo formé et qualifié doit examiner ce problème.

#### Prises électriques

La prise de 12 volts fournit un courant maximum de 120 W. Le courant maximum fourni par la prise de 120 volts est de 150 W.



### NOTES

#### Réfrigérateur

Le réfrigérateur a besoin d'un débit d'air continu pour fonctionner correctement. Laisser un espace d'environ 2 pouces (5 cm) au moins autour de l'admission d'air du réfrigérateur dans le compartiment à bagages.

Il est possible qu'il faille régler la température du réfrigérateur pour compenser la température ambiante. Utiliser le réglage max. pour diminuer rapidement la température.

Comme la température dans le bas du réfrigérateur est inférieur au point de congélation, de la condensation peut se former et doit être séchée. Pour un séchage/nettoyage optimal, retirer le porte-bouteilles transparent.

#### Chauffage des sièges arrière

La fonction de chauffage s'éteint automatiquement après 15 minutes.

**V O L V O**